

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

6 MARS 1956.

### PROJET DE LOI

portant approbation de la convention entre la Belgique et les Etats-Unis du Brésil, concernant l'assistance judiciaire gratuite, signée à Rio de Janeiro, le 10 janvier 1955.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. HOUSIAUX.

MESDAMES, MESSIEURS.

Cette convention a pour but d'étendre au Brésil le réseau des accords réciproques en matière d'assistance judiciaire gratuite, le Brésil n'étant pas partie à la convention internationale de La Haye du 17 juillet 1905 qui dans ses articles 20 et suivants traite de cet objet.

Ce projet n'a suscité aucune observation de votre commission.

Il a été adopté à l'unanimité.

*Le Président,*

C. HUYSMANS.

*Le Rapporteur,*

G. HOUSIAUX.

#### (1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Huysmans, président; Delwaide, De Schrijver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

B. — Membres suppléants : MM. Bertrand, Brasseur, De Gryse, Harmel, Héger, Moyersoën. — Debunne, De Cooman, De Sweemer, Hicquet, Rombaut. — Destenay.

Voir :

378 (1955-1956) :

— N° 1 : Projet de loi.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

6 MAART 1956.

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het verdrag tussen België en de Verenigde Staten van Brazilië betreffende kosteloze rechtsbijstand, ondertekend te Rio de Janeiro, op 10 januari 1955.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN (1). UITGEBRACHT

DOOR DE HEER HOUSIAUX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Deze overeenkomst heeft ten doel het net van de wederzijdse overeenkomsten inzake kosteloze rechtsbijstand uit te breiden tot Brazilië, daar dit land niet aangesloten is bij het Internationaal Verdrag van 's-Gravenhage van 17 juli 1905, waarvan de artikelen 20 en volgende over dit onderwerp handelen.

Dit ontwerp heeft geen opmerkingen vanwege uwe Commissie uitgelokt.

Het werd eenparig goedgekeurd.

*De Voorzitter,*

C. HUYSMANS.

*De Verslaggever,*

G. HOUSIAUX.

#### (1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Huysmans, voorzitter; Delwaide, De Schrijver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Bertrand, Brasseur, De Gryse, Harmel, Héger, Moyersoën. — Debunne, De Cooman, De Sweemer, Hicquet, Rombaut. — Destenay.

Zie :

378 (1955-1956) :

— N° 1 : Wetsontwerp.